

ԻՐԱԿԱՆ ԱՌԻԹՆԵՐ
ԵՒ ՀԱՇՈՒԵՓԱԿ
ԽԱՍ ԶԵՂՁՈՒԱԾ ԳԻՆԵՐՈՎ
ԱՄԷՆ ՃԻՂԵՐՈՒ ՄԷՋ

Ս. ՇԹԱՅՆ ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՐԱՆԸ

ՊԱՏՐԱՍ ԶԳԵՍՏԵՂԻՆԱՅ ՅԱՏՈՒԿ ԱՐԵՎԵԼԻԿԱ ԱՄԷՆԵՆ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ
Մասնաճիւղեր՝ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ, ԳԱՀԻՐԷ, ԹԱՆԹԱ ԵՒ ՍԵՂԱՆԻԿ

Վժռու առուները բաց պլանի ընդամենը օրը հետեւեալ կերպիւններուն.
1907 թ. հուն. 22ին իւ 29ին և 1908 յուն. Յին, 12ին, 19ին և 26ին:

ՀԱՍ ՆՊԱՍՏԱՒՈՐ
ՊԷՏԵ ԶԷ ԱՏԵՆ ԿՈՐԱՅՆԵԼ
Ա. Պ. Ն. Ք. Ի
ԲՈԼՈՐ ՏԵՍԱԿԵՐԸ ԿԸ ԳՏՈՒՆ
Ս. ՇԹԱՅՆ ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՐԱՆԸ ՄԷՋ

ԲԱՅԱԹԻԿ ԱՌԻԹՆԵՐ ԵՒ ՀԱՇՈՒԵՓԱԿ

Բոնրէ-վէրօններ Արանց համար, անգլիական ֆանթիզի շրջիւթէ	Ղ. 400	Գունաւոր գուլպաներ Սեւ ու անթափ զոյնով՝ երաշխաւորուած	Ղ. 4	Անկողնի ծածկոյրներ Զուտ բուրգէ	Ղ. 60
Բոնրէ-վէրօններ Արանց համար, քլոյի ձեւով և մեծ բրդէրներով	Ղ. 400	Բուրդէ գուլպաներ Ֆանթիզի, գծաւոր ու սեւ	Ղ. 5	Արանց համար օճիկներ Մոյթիւն, մոյթիւն-բազմաթիւ, երկնայեան	Ղ. 15
Բալթո Ուալթիլը Կրկին երեսով, խիստ նորաձեւ	Ղ. 400	Կանանց համար գուլպաներ Սեւ ու գունաւոր	Ղ. 6	Կանանց համար գոտիներ Կշիւ, խիստ վաղեմայ	Ղ. 6
Բալթո Ֆանթիզի աստաղով, խիստ առկառն տեսակէ	Ղ. 80	Արանց համար Եայիկներ Ֆանթիզի, օճիկով	Ղ. 20	Կանանց համար պլուզներ Ֆանթիզի	Ղ. 20
Բալթիւ-մարի Նորա վաղեմայ ձեւով, կրկին օճիկով, փափկագույն, աստաղով	Ղ. 30	Արանց համար Փանկաներ Նորա տեսակ ու չքաւոր	Ղ. 40	Կանանց համար պլուզներ Բոթի արայէ	Ղ. 40
Բոնրէ-վէրօն Երեսասարգներու համար, անգլիական ֆանթիզի շրջիւթէ	Ղ. 60	Արանց համար Փանկաներ Զուտ անգլիական բուրգէ	Ղ. 20	Կանանց համար պլուզներ Մեղաւքէ և խիստ վաղեմայ	Ղ. 60
Բանթալոններ Արանց համար, ալլաղան գոյներով և խիստ նորաձեւ	Ղ. 25	"Էսթալ" Նոր տեսակ զգեստակաւ, շատ գործնական	Ղ. 6	Օճիկներ եւ փողկապներ Լուս. մաշակով	Ղ. 80
Բանթալոններ Երեսասարգներու համար, ալլաղան գոյներով և խիստ նորաձեւ	Ղ. 45	"Մլոն", գլխարկներ Գունաւոր ու սեւ, լուս. տեսակէ	Ղ. 25	Ժիւրեր Ֆանթիզի լուս. շրջիւթէ, նորաձեւ	Ղ. 60
Բալթոններ Տղոց համար, ֆանթիզի, խիստ նորաձեւ	Ղ. 30	"Մու", գլխարկներ Գունաւոր ու սեւ, լուս. տեսակէ	Ղ. 30	Կանանց համար բալթոններ Շիւք ֆանթիզի 3/4	Ղ. 80
Բոնրէ-մալթիներ Միջին մէջք. ֆանթիզի շրջիւթէ, խոստով ձեւով	Ղ. 150	Անգլիական Բալթոններ Ֆանթիզի հիւստածքով	Ղ. 3	Փոփ աղջկանց համար մալթիներ Բուրգէ, յարմար գոյներով	Ղ. 40
Բոնրէ-նրսէնկոյներ Սեւ շրջիւթէ, խոստով ձեւով	Ղ. 180	Մանուկներու համար պոճիկներ Եւ աղջկանց համար զարթոններ	Ղ. 10	Փոփ աղջկաներու համար Երազգեստներ Բուրգէ, յարմար գոյներով	Ղ. 40
Գունաւոր Եայիկներ Չէֆիլէ և Օթթորա, խիստ նորաձեւ	Ղ. 45	Դրամապաններ Արանց և կանանց համար, շատ լուս. տեսակ	Ղ. 6	Բալթիւ Բալթիւներ Կանանց համար, աստիւ և շրջիւթէ	Ղ. 100
Ճեմակ Եայիկներ Յանձնարարուած տեսակէ	Ղ. 45	Չեմփի պլաշտակներ Կանանց և փոքր աղջկանց համար գունաւոր և ալլաղան ձեւերով	Ղ. 7	Դոգոններ Գունաւոր և յարմար գոյներով	Ղ. 5
Թաշիկներ Ալլաղան նկարներով, անգլ. պաթիլէ կէս երկնայեան	Ղ. 6	Լոպիկներ Շատ գործնական գրգռեալ	Ղ. 5	"Շրպիւ", օճալ 3 կտոր պարունակող տուփ	Ղ. 6
Բրթալու Ֆանթիզի, յարմար գոյներով	Ղ. 20	Փողկապներ Գունաւոր, ալլաղան ձեւերով, նորաձեւ նկարներով	Ղ. 5		

Անթափանցիկ վերաբերումներ, անօրինակներ, կոչիկներ եւ ուրիշ շատ մի ապրանքներ շատ նպատաւոր գիւններով

Ս. ՇԹԱՅՆ մեծ գործարանը

ՂԱԼԱԹԻԱ ԵՒ ՊՈԼԻՍ

«ԱՐԵՎԵԼԻԿԱ» ԹԵՐՈՒԹՅՈՒՆ (52)

ԴՐԱՄ ԵՒ ՍԷՐ ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ ՍՈՐ ԱԸ ԱՆՑԵԱԼԸ

Օրին մէկը, Լորպէրի կացութիւնը փոխուեցաւ: Ճանի ֆրանսացի ճարտարագէտի ձեւ հետ ամուսնացած էր: Այն ասանկ հարը որչիք Պրազիլիայէն հեռանալ ու Թրանսալպանիայէն, ուր կը փախաւ: Բիւր Երանի յաւանքութեան մասնակցեալ, խորհրդով՝ որ միակ պիտի մնար օտար երկրի մէջ, զուրկ իր հաւատարմութեան: Երանի յաւանքով, որ զինքը զօնը ընդունած ու խաղաղութեան էր կենտրոնացած, ամէնէն զօրաւոր շրջանին մէջ:

Օրին մէկը, երբ Բիւր Երանի զուտ կը յայտնէր իր իրաւունքները՝ միակ ձգելուն համար զինքը Պրազիլիայէն մէջ, իր նախկին գործաւորը, որ բարեկամ էր համար իր հիւստ, ըսաւ.

— Բայց հարաւորապէս, ինչպէս համար Թրանսալպանիայէն գաւառի մէջ:

— Ինչպէս, ինչպէս... ես ալ չեմ գիտեր, միմիայն էր աստիճանաբար մարդը: Թրանսալպանիայէն ալ զաղափարը վերջով եր զինքը: Առաջին օրերուն մէջ մերժած էր այդ բանը, Բայց Լորպէրի թախանձանքներուն հանգիստ իր ընդդիմութիւնը անկարգաւ հեղհեղեղ եւ ի վերջոյ խոտովանեցաւ իր խղճաւորութիւնները:

Լորպէր անդեակ էր իր ընկերակցին անցնելուն: Գիտէր թէ անուանական պատժ մը քաշած էր ան, բայց ընտանեկան վիճակին նկատմամբ անդեկութիւն չունէր: Բիւր Երանի Պրազիլիայէն մէջ Բիւր Երանի անուան թուած էր, որ ծօղը աղ-լիկութեան մակարան էր: Այդ պատճառաւ իր երբեմնի կենտրոն շատ մը զինքնապաշտպանութիւններ, մասնաւոր Մարթի Գալթիլիան անձնօթ մնացած էին հոն: Բիւր Երանի ցոյց տուած խղճաւորութիւնները ծայրայեղ թուեցան ագիտ-Լորպէրի:

— Աղջիկ մը ունիք և զանի տեսնելու փափաքով կը տուրուիք: Լաւ, ինչպէս համար չէք փորձեր գտնել ձեր աղջիկը: Բարեկամա, հաւատացէ՛ք որ ժամանակը մեր ամենուս մեծ տէրն է. ան կը մեղ-մայնէ աստաղանքներն ու քիմիաները: Թիւնները, իր հետ կը բերէ ներուշիւ ու ժողովրդավար: Մնաց որ՝ հարուստ էք: Թերեւս աղքատ է ձեր աղջիկը. թերեւս

երջանիկ պիտի ըլլայ՝ հարը գտնելուն համար, որ զեղեքիկ աղաքայ մը պիտի ապանովէ իրեն համար:

Բիւր Երանի սա զաղափարին կառ-չած էր թէ աղջիկը աղքատ էր թե-րեւս: Ա՛հ, ինչ օտարութիւն պիտի զգար այդ բանին, համար, Գիւր պիտի կենար օգտակար ըլլալ իր աղջկան, ու անոր երջանկութեան նպատակ: Իր հա-րաւորութեամբ Թրանսալպանիայէն Մար-թի պիտի ընէր:

— Իմ յանձնարարներս քաշուել և վե-րադառնալ համար սկսայ աշխատել: Առա-ջին օրի մը քաշուեցաւ արդիւնքը, ա՛ն զայն. ի փոխարէն բան մը չեմ ուղար-կել:

Արանքով այդ յոյր տառնց: Աղա-ճաւոր կը պահուէր իրեն և աղուր ա-նհալանքներ ունեցաւ: Աղջիկը կուգար աշ-քին առջեւ: Լեւ ու բարի աղջիկ մըն էր, որ աղքատիկ կենար մը. կանգնէր ծօղ-կեւ: Թերեւս օտարութեան էր աշխատի-լուարուած ճարտու համար: Որքան եր-ջանիկ պիտի զգար ինքզինքը, եթէ եր-բեք գային և ըսէին իրեն.

— Այո՛, ձեր աղջիկը կ'աշխատի և քիչ մը զարմ կարօտը կը քաշէ:

Բիւր Երանի պատասխատ էր աղջկան ուղարկել տալու, անորաժողովին հետ նաեւ աշխատողը: Այդ պարագային պիտի կենար հարաւորութեամբ ընել:

— Իմ հարաւորութեան քաշուել է, կըր-

նա հիմապիւնէն տեսնել զայն: Ոչ մէկ հարաւորութիւն նոյնքան պարկեշտութեամբ չաւուած է: Իմ աստաղանքներուն ար-զիւնքն է ան:

Բայց, Բարեք հասնելուն, իմացած էր որ աղջիկը հարուստ ու երջանիկ էր և բանի մըն ալ պէտք չունէր: Ինչ ան-գուր յաւանքներով: Իր բոլոր ա-նհալանքները քիչ-քիչ էին, աստիճանա-բար անհալ էր քիչ-քիչ իր հարաւոր-կէ աղջիկը տեսնելու փորձ չընել:

— Նըջանիկ է ան, քաւ: Բիւր Երանի մտովի: Ուրեմն ի՞նչ իրաւունքով պիտի վերջովեմ անոր կենտրոն:

Բայց ի վերջոյ անհանդուրժելի թուե-ցաւ աս զաղափարը թէ իր արիւնքն ձե-րած զուտ կը չափուէր տեսնել: Ուստի շա-րունակեց իր հետապնդութիւնները. ընդ-հուպ իմացաւ բովանդակ նշմարաւորութեան: Իր կենդ կը կենակցէր քաղցին: Կուտ ար-ժիւթներէն հետ, օրուն անուր զարծածե-լով կուտուէր իր կուտէր: Ուրիշներ անու-նը անձնօթ չէր իրեն. իրենք որ ասանք տեսած էր իր կենդ այդ աղջկանը, որ հանձնարարեց ապալ էր ան տեսնել: Ուրեմն այդ պատճառաւ էր որ կենդ չէր ուղար-կել զինքը տեսնել, և ո՛չ թէ անցնալին մէջ զարծած յանձնարարներուն համար: Մեծ եղաւ իր զարմացը: Ամէն բանի կը ըս-տէր, բայց ո՛չ ասոր. ընդհուպ իր զար-մանքին խառնուեցան օտար զգացումներ,

քիչ մը զարթոյթ և շատ մը նախանձ: Բիւր Երանի իմացաւ թէ կուտ Ուրիշներ սիրալիկ և հոգածու վարմունք մը ունէր Մարթի նկատմամբ, զոր իր աղջիկը եւ նկատէր: Այդ լուրին փոխանակ օտարա-նալու, ա՛լ աւելի զօրաւոր զգաց ինք-զինքը, և նախանձաւ զգացում մը արթնացաւ սրտին մէջ: Այդ օտարականը կրկնապէս զգացած էր իր տեղը: Պ. ալ Ուրիշներ իր աղջկան տեղ գրած էր Մարթը, և այս վերջինն ալ հօրը պէս կը սիրէր կուտը: Բիւր Երանի իր կացութիւնը կը բաղդա-տէր այդ մարդուն վայելած գիրքին հետ: Ինչ բոլորովին միանկ էր Բարեքի մէկ օթիկին մէջ, ընդարձակ քաղաքին խորը կորուստ: Ու ստակալի նախանձ մը զգաց այդ մարդուն հանդէպ, որ իմէ զօրացած էր Բիւր Երանի զարթոյթին: Մնաց որ՝ իր կենդ նախկին բարեկամութիւն մը, օրուն հանգիստած էր դիպուածով, մեծ հանգի-կը զգար զինքը չարքեւէն: Այդ բարե-կամութիւն ալ կը նախանձէր կենդ կուտու-նին վրայ՝ իր ձեռք բերած վիճակին հա-մար: Նոյն իսկ ասանք քաշուելու պատ-ճառ պիտի ըլլար զաղափարակալի զրոյթի մը տարածման:

— Հաւատացէ՛ք որ ձեր կենդ մեղքը-նալիք վիճակ չունի ընտ. դուրս կ'ենար մը անցնալ: Ինչ զուտ աստաղանք-դին կ'ենար մը կը քաշուէր... Դայով կուտին, ինչ զուտ կ'ենէր Մարթի հետ,

ինքզինքը երջանիկ ու հարաւոր զգացով ասանկ զեղեքիկ աղջկան մը աստիճանա-բար անհալ էր իրեն համար, օրուն հարը կը կարծաւոր ամենուս կողմէ:

Այդ շարակալ խօսքերը աստիճա-նապանքներու մասնակցին զօրաւոր մար-դը, անկեղծաւոր աղջկանը աստի-ճանաբար մէջ: Այն չէր կրնար Բարեք մնալ Բիւր Երանի. նախանձ ու վիշտը կը կրէին սիրտը: Ուստի աստիճա-նապանքներու մասնակցին զօրաւոր զգաց և հետ ամուսնի մը քնք Բիւր Երանի համար: Ի՛նչ պիտի ընէր, հիւստ ար Մարթի բնական վայրը կը գտնուէր: Ինչ ալ չէր գիտեր, քանի որ Բարեքի մը չունէր: Օթիկի իր տեսնելուն մէջ կը խորհէր, ասանք կարեւ-րաւոր օրընում մը առ իր բունիկը. ըն-թացքի մասին: Գիւր մը ամօթապարտ ին-չ զգար ինքզինքը, խորհելով որ կենդ ըն-թացքը արդարապէս էր: Ու աղջկանը վե-րայ մտածելով, կ'ըսէր.

— Ձեռն չափե՛ք անիմէ միթէ: Ի՛նչ ի-րաւունքով պիտի վերջովեմ իր կենտրոն:

Բիւր Երանի մեկնելու փափաք կ'ու-նենար, զգացով թէ երբեք համարձակու-թիւն չպիտի ունենար Մարթի ներկայու-նալուն:

(Շարունակելի)